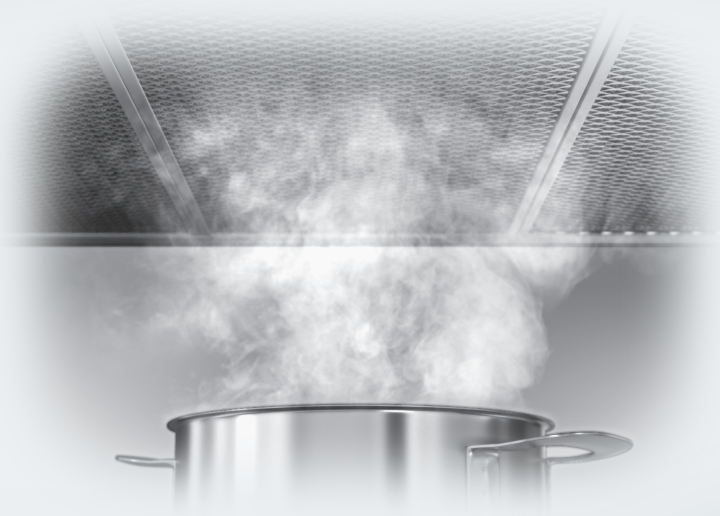


Gebruuchs- und Montageanweisung Dunstabzugshaube



Lesen Sie **unbedingt** die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

Inhalt

Ihr Beitrag zum Umweltschutz	3
Sicherheitshinweise und Warnungen	4
Funktionsbeschreibung	9
Bedienung	10
Beleuchtung ein- / ausschalten	11
Gebläse schalten	11
Reinigung und Pflege	12
Gehäuse	12
Fettfilter	13
GeruchsfILTER	15
Leuchte wechseln	16
Kundendienst und Garantie	17
Gerätemaße	18
Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)	19
Montage	20
Umlenkweiche	20
Montage unter einen Oberschrank	21
Wandbefestigung	22
Elektroanschluss	26
Abluftleitung	27
Kondenswassersperre	28
Schalldämpfer	28
Technische Daten	29

Entsorgung der Transportverpackung

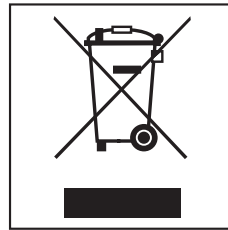
Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar.

Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Ihr Fachhändler nimmt die Verpackung zurück.

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Es besteht Erstickungsgefahr! Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Entsorgung des Altgerätes

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.



Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

Sicherheitshinweise und Warnungen

Diese Dunstabzugshaube entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Schäden an Personen und Sachen führen.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung durch, bevor Sie die Dunstabzugshaube in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Hinweise für die Montage, die Sicherheit, den Gebrauch und die Wartung der Dunstabzugshaube. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden am Gerät.

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf, und geben Sie sie einem eventuellen Nachbesitzer weiter.

► Diese Dunstabzugshaube ist nicht für den Gebrauch im Außenbereich bestimmt.

► Alle anderen Anwendungsarten sind unzulässig. Miele haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

► Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Dunstabzugshaube sicher zu bedienen, dürfen diese Dunstabzugshaube nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

► Diese Dunstabzugshaube ist dazu bestimmt, im Haushalt und in haushaltsähnlichen Aufstellumgebungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Läden, Büros und anderen ähnlichen Arbeitsumgebungen
- in landwirtschaftlichen Anwesen
- von Kunden in Hotels, Motels, Frühstückspensionen und weiteren typischen Wohnumfeldern.

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube ausschließlich im haushaltsüblichen Rahmen zur Absaugung und Reinigung von Kochwrasen, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen.

Kinder im Haushalt

► Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe der Dunstabzugshaube aufhalten. Lassen Sie Kinder nie mit dem Gerät spielen.

► Kinder unter acht Jahren müssen von der Dunstabzugshaube ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

► Kinder ab acht Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nur ohne Aufsicht benutzen, wenn ihnen die Bedienung so erklärt wurde, dass sie das Gerät sicher bedienen können. Kinder müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen können.

► Beachten Sie bei Dunstabzugshauben, die mit Halogenlampen ausgestattet sind, dass die Lampen im Betrieb sehr heiß werden und auch noch einige Zeit nach dem Ausschalten heiß bleiben. Halten Sie Kinder von den Lampen fern, bis sie soweit abgekühlt sind, dass jegliche Verbrennungsgefahr ausgeschlossen ist.

Technische Sicherheit

► Kontrollieren Sie die Dunstabzugshaube vor der Montage auf sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall in Betrieb. Ein beschädigtes Gerät kann Ihre Sicherheit gefährden!

► Vergleichen Sie vor dem Anschließen der Dunstabzugshaube unbedingt die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit denen des Elektronetzes.

Diese Daten müssen unbedingt übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten. Im Zweifelsfall fragen Sie Ihre Elektro-Fachkraft.

► Die elektrische Sicherheit der Dunstabzugshaube ist nur dann gewährleistet, wenn sie an ein vorschriftsmäßig installiertes Schutzleitersystem angeschlossen wird. Es ist sehr wichtig, dass diese grundlegende Sicherheitsvoraussetzung vorhanden ist. Lassen Sie im Zweifelsfall die Hausinstallation durch eine Elektro-Fachkraft überprüfen. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen fehlenden oder unterbrochenen Schutzleiter verursacht werden (z. B. elektrischer Schlag).

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nur im montierten Zustand, damit die sichere Funktion gewährleistet ist.

► Öffnen Sie das Gehäuse nur so weit es im Rahmen der Montage und Reinigung beschrieben ist. Auf keinen Fall weitere Teile des Gehäuses öffnen. Eventuelles Berühren spannungsführender Anschlüsse sowie Verändern des elektrischen und mechanischen Aufbaus ist gefährlich für Sie und führt möglicherweise zu Funktionsstörungen der Dunstabzugshaube.

► Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen dürfen nur vom Hersteller autorisierte Fachkräfte durchführen.

Durch unsachgemäße Installations- und Wartungsarbeiten oder Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen, für die der Hersteller nicht haftet.

► Ein beschädigtes Anschlusskabel darf aus Sicherheitsgründen nur von qualifizierten Fachleuten ausgetauscht werden.

► Defekte Bauteile dürfen nur gegen Miele Originalteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen gewährleistet der Hersteller, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Bei Installations- und Wartungsarbeiten sowie Reparaturen muss die Dunstabzugshaube vom Netz getrennt sein. Sie ist nur dann elektrisch vom Netz getrennt, wenn eine der folgenden Bedingungen erfüllt ist:

- die Sicherungen der Hausinstallation ausgeschaltet sind.
- die Schraubsicherungen der Hausinstallation ganz herausgeschraubt sind.
- die Netzanschlussleitung vom Elektronetz getrennt ist.

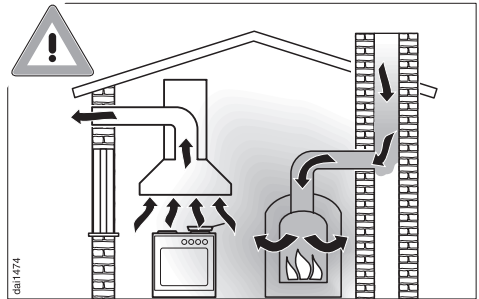
Bei Anschluss mit einem Netzstecker: Ziehen Sie nicht an der Netzanschlussleitung, sondern am Netzstecker, um das Gerät vom Netz zu trennen.

► Der Anschluss der Dunstabzugshaube an das Elektronetz darf nicht über Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel erfolgen, da sie nicht die nötige Sicherheit gewähren (z. B. Überhitzungsgefahr).

► Diese Dunstabzugshaube darf nicht an nichtstationären Aufstellungsorten (z. B. Schiffen) betrieben werden.

Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte

Achtung Vergiftungsgefahr!



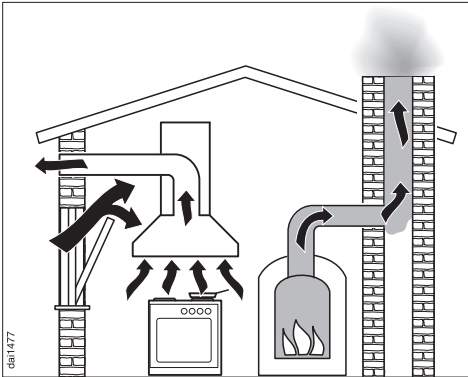
► Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum oder Lüftungsverbund ist größte Vorsicht geboten.

Raumluftabhängige Feuerstätten sind z. B. gas-, öl-, holz- oder kohlebetriebene Heizeinrichtungen, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter, Kochmulden, Backöfen, die ihre Verbrennungsluft aus dem Aufstellungsraum beziehen und deren Abgase durch eine Abgasanlage (z. B. Kamin) ins Freie abgeführt werden.

Im Abluftbetrieb eingesetzt entzieht die Dunstabzugshaube der Küche **und** den benachbarten Räumen Raumluft. Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Die Feuerstätte erhält zu wenig Verbrennungsluft. Die Verbrennung wird beeinträchtigt.

Giftige Verbrennungsgase können aus dem Kamin oder Abzugsschacht in die Wohnräume gezogen werden. Es besteht Lebensgefahr!

Ein gefahrloser Betrieb ist möglich, wenn bei gleichzeitigem Betrieb von Dunstabzugshaube und raumluftabhängiger Feuerstätte im Raum oder Lüftungsverbund ein Unterdruck von höchstens 4 Pa (0,04 mbar) erreicht und damit ein Rücksaugen der Feuerstättenabgase vermieden wird.



Dies kann erreicht werden, wenn durch nicht verschließbare Öffnungen, z. B. in Türen oder Fenstern, die zur Verbrennung benötigte Luft nachströmen kann. Hierbei ist auf einen ausreichenden Querschnitt der Zuströmöffnung zu achten.

Ein Zuluft- / Abluftmauerkasten allein stellt in der Regel keine ausreichende Luftversorgung sicher.

 Bei der Beurteilung muss immer der gesamte Lüftungsverbund der Wohnung beachtet werden. Ziehen Sie dazu den Rat des zuständigen Schornsteinfegermeisters hinzu.

Wird die Dunstabzugshaube im Umluftbetrieb eingesetzt, ist der gleichzeitige Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte unbedenklich.

Sachgemäßer Gebrauch

► Arbeiten Sie nie mit offener Flamme unter der Dunstabzugshaube; so ist z. B. das Flambieren und das Grillen mit offener Flamme verboten. Die eingeschaltete Dunstabzugshaube zieht die Flammen in den Filter. Durch aufgesaugtes Küchenfett besteht Brandgefahr!

► Lassen Sie eine Gaskochstelle nie ohne aufgesetztes Kochgeschirr brennen. Schalten Sie auch bei kurzzeitigem Herunternehmen des Kochgeschirrs die Gaskochstelle aus. Regeln sie die Flamme so, dass sie keinesfalls über das Kochgeschirr hinausragt.

Vermeiden Sie das übermäßige Erhitzen des Kochgeschirrs (z. B. beim Kochen mit einem Wok).

Die Dunstabzugshaube kann durch die starke Hitzeeinwirkung beschädigt werden.

► Schalten Sie die Dunstabzugshaube immer ein, wenn eine Kochstelle benutzt wird.

Bei nicht eingeschalteter Dunstabzugshaube kann sich Kondenswasser ansammeln. Hierdurch können Korrosionsschäden am Gerät entstehen.

► Beaufsichtigen Sie Töpfe, Pfannen und Frittiergeräte, wenn Sie mit Ölen und Fetten arbeiten. Auch das Grillen über Elektro-Grillgeräten muss unter ständiger Aufsicht erfolgen.

Überhitzte Öle und Fette können sich selbst entzünden und dadurch die Dunstabzugshaube in Brand setzen.

Sicherheitshinweise und Warnungen

► Benutzen Sie die Dunstabzugshaube nie ohne Fettfilter.

Dadurch vermeiden Sie Fett- und Schmutzablagerungen im Gerät. Diese beeinträchtigen die Funktion.

► Reinigen oder wechseln Sie die Filter in regelmäßigen Abständen. Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr! (siehe "Reinigung und Pflege")

► Beachten Sie, dass sich die Dunstabzugshaube beim Kochen durch die aufsteigende Hitze stark erwärmen kann. Berühren Sie das Gehäuse und die Fettfilter erst, wenn sich die Dunstabzugshaube abgekühlt hat.

► Verwenden Sie zum Reinigen der Dunstabzugshaube auf keinen Fall ein Dampf-Reinigungsgerät. Der Dampf kann an spannungsführende Teile der Dunstabzugshaube gelangen und einen Kurzschluss verursachen.

Sachgemäße Montage

► Beachten Sie die Angaben des Herstellers des verwendeten Kochgerätes, ob darüber der Betrieb einer Dunstabzugshaube möglich ist.

► Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, sind zwischen Kochgerät und Unterkante der Dunstabzugshaube die im Kapitel "Gerätemaße" angegebenen Abstände zu beachten.

Sollten verschiedene Kochgeräte unter der Dunstabzugshaube betrieben werden, für die unterschiedliche Sicherheitsabstände gelten, ist der größte angegebene Sicherheitsabstand zu beachten.

► Über Feuerungsstätten mit festen Brennstoffen darf die Dunstabzugshaube nicht montiert werden.

► Zum Verlegen der Abluftleitung dürfen nur Rohre oder Schläuche aus nichtbrennbarem Material verwendet werden. Diese sind im Fachhandel oder beim Kundendienst erhältlich.

► Die Abluft darf weder in einen in Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin noch in einen Schacht geführt werden, welcher der Entlüftung von Aufstellungsräumen mit Feuerstätten dient.

► Soll die Abluft in einen außer Betrieb befindlichen Rauch- oder Abgaskamin geführt werden, so sind die behördlichen Vorschriften zu beachten.

Zubehör

► Zubehörteile dürfen nur dann an- oder eingebaut werden, wenn sie ausdrücklich von Miele freigegeben sind. Wenn andere Teile an- oder eingebaut werden, gehen Ansprüche aus Garantie, Gewährleistung und/oder Produkthaftung verloren.

Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden.

Die Dunstabzugshaube arbeitet

... im Abluftbetrieb:

Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter gereinigt und nach außen geleitet.

Für den Fall, dass Ihr Abluftsystem nicht über eine **Rückstauklappe** verfügt, liegt der Dunstabzugshaube eine Rückstauklappe bei.

Eine Rückstauklappe sorgt dafür, dass bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube kein ungewollter Luftaustausch zwischen Raum- und Außenluft stattfindet.

Sie ist bei ausgeschalteter Dunstabzugshaube geschlossen.

Nach dem Einschalten des Gerätes öffnet sich die Rückstauklappe, so dass die Kochdünste ungehindert nach außen transportiert werden können.

... im Umluftbetrieb:

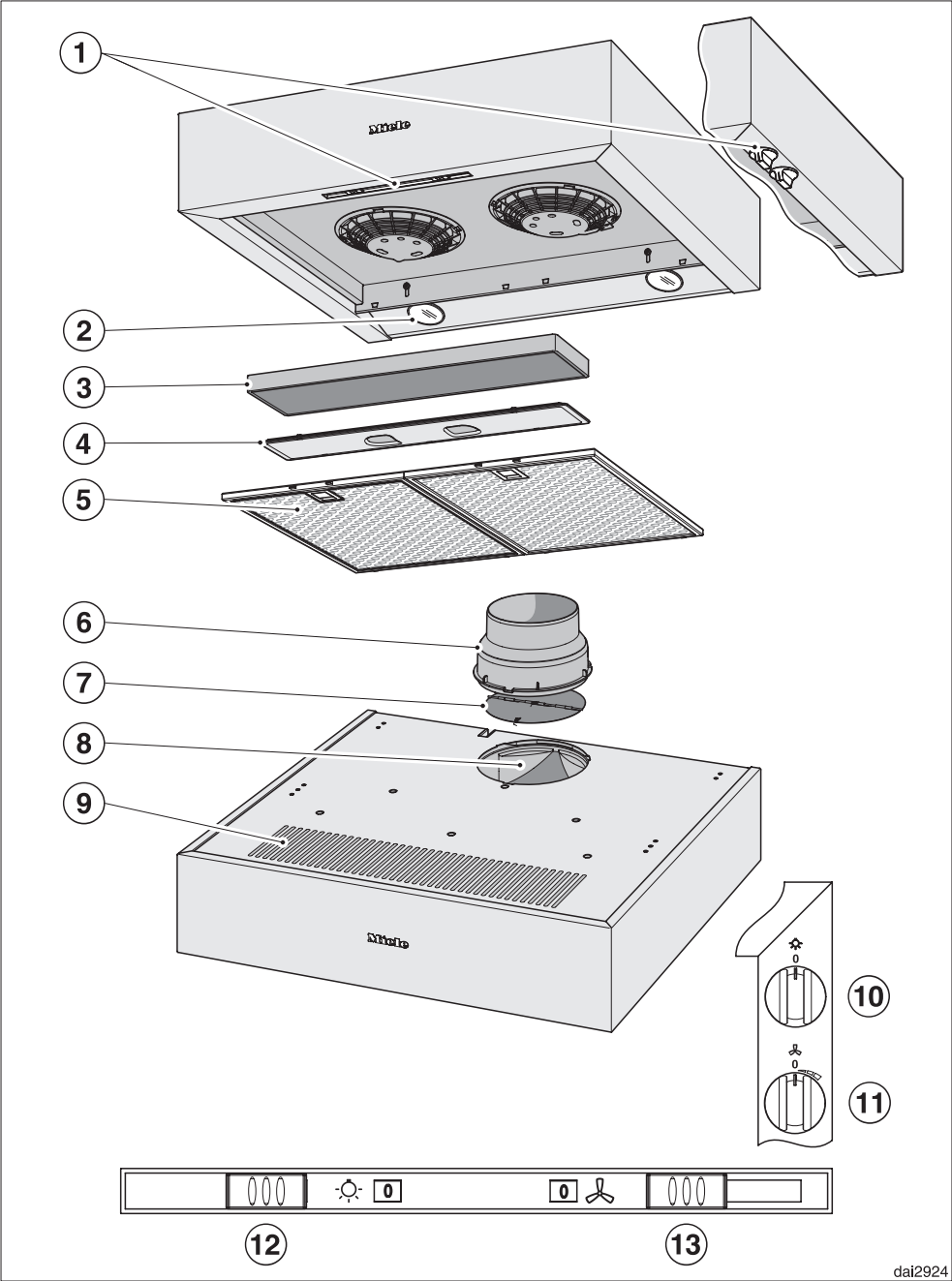
Die angesaugte Luft wird durch die Fettfilter und zusätzlich durch einen **GeruchsfILTER** gereinigt.

Die Luft wird durch eine Öffnung an der Oberseite der Dunstabzugshaube in die Küche zurückgeführt.

Die GeruchsfILTER sind als Zubehör erhältlich (siehe "Technische Daten").

Bei Umluftbetrieb bitte darauf achten, dass der GeruchsfILTER eingesetzt ist, siehe "Reinigung und Pflege".

Bedienung



dai2924

① Bedienelemente

② Kochstellenbeleuchtung

③ Geruchsfilter

Nachkaufbares Zubehör für den Umluftbetrieb

④ Abdeckung für den Geruchsfilterschacht

⑤ Fettfilter

⑥ Abluftstutzen Ø 125 mm oder 150 mm

⑦ Rückstauklappe

⑧ Luftaustritt bei Abluft-Betrieb

⑨ Luftaustritt bei Umluftbetrieb

⑩ Drehschalter für die Kochstellenbeleuchtung (DA 1050-55, DA 1060)

⑪ Drehschalter für das Gebläse (DA 1050-55, DA 1060)

⑫ Schiebeschalter für die Kochstellenbeleuchtung (DA 1160, DA 1100)

⑬ Schiebeschalter für das Gebläse (DA 1160, DA 1100)

Beleuchtung ein- / ausschalten

Die Kochstellenbeleuchtung können Sie unabhängig vom Gebläse ein- oder ausschalten ⑩, ⑫.

"0" – Beleuchtung aus

"1" – Beleuchtung ein

Gebläse schalten

■ Mit dem Schalter ⑪, ⑬ lässt sich das Gebläse ein- und ausschalten und die Gebläsestufe wählen.

■ "0" – Gebläse aus

■ Dem normalen Kochen dienen die Stufen "1" bis "3".

■ DA 1160, DA 1100: Für vorübergehende starke Wrasen- und Geruchsentwicklung, z. B. beim Anbraten, steht Ihnen die Stufe "IS" als Intensivstufe zur Verfügung.

Nach dem Kochen

Es ist sowohl bei Abluft- als auch bei Umluftbetrieb empfehlenswert, das Gebläse nach dem Kochen noch einige Minuten weiterlaufen zu lassen.

Damit wird die Küchenluft von verbliebenen Wrasen und Gerüchen gereinigt.

Reinigung und Pflege

 Vor jeder Wartung und Pflege die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu

- den Netzstecker des Gerätes ziehen oder
- die Sicherung der Hausinstallation ausschalten oder
- die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz herausrauben.

 Die Halogenlampen werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr!

Außerdem können die heißen Lampen durch feuchtes Reinigen beschädigt werden.

Warten Sie nach dem Ausschalten einige Minuten, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Im Bereich der Bedienelemente nicht zu nass reinigen, um ein Eindringen von Feuchtigkeit in die Elektronik zu vermeiden.

Vermeiden Sie

- soda-, säure-, chlorid- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel,
- scheuernde Reinigungsmittel, wie z. B. Scheuermilch, scheuernde Schwämme, wie z. B. Topfschwämme oder gebrauchte Schwämme, die noch Reste von Scheuermitteln enthalten.

Besondere Hinweise für Geräte mit Edelstahlgehäuse

(gelten nicht für Bedienschalter!)

Über die allgemeinen Hinweise hinaus eignet sich zur Reinigung der Edelstahlflächen ein nicht scheuerndes Edelstahl-Reinigungsmittel.

Um ein schnelles Wiederverschmutzen zu verhindern, ist die Behandlung mit einem Edelstahl-Pflegemittel empfehlenswert (erhältlich über den Kundendienst). Tragen Sie das Mittel mit einem weichen Tuch flächig und sparsam auf.

Gehäuse

Allgemein

Die Oberflächen und Bedienelemente sind empfindlich gegen Kratzer und Schnitte. Beachten Sie daher die folgenden Reinigungshinweise.

Reinigen Sie alle Oberflächen und Bedienelemente nur mit einem Schwammtuch, Spülmittel und warmem Wasser.

Trocknen Sie die Oberflächen anschließend mit einem weichen Tuch.

Besondere Hinweise für farbig beschichtete Gehäuse

Über die allgemeinen Hinweise hinaus ist zu berücksichtigen, dass es bei der Reinigung nicht vermeidbar ist, kleinste Kratzer auf der Oberfläche zu verursachen.

Diese können in Kombination mit Halogen-Beleuchtung der Küche zu optischen Beeinträchtigungen führen.

Besondere Hinweise für Bedienschalter

Die Bedienschalter können sich verfärben oder verändern, wenn Verschmutzungen länger einwirken. Entfernen Sie Verschmutzungen daher sofort.

Beachten Sie zur Reinigung die allgemeinen Hinweise in diesem Kapitel.

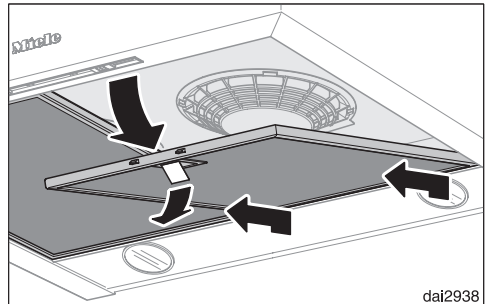
Zur Reinigung der Bedienschalter keine Edelstahl-Reinigungsmittel verwenden.

Fettfilter

Die wiederverwendbaren Metall-Fettfilter im Gerät nehmen die festen Bestandteile des Kuchendunstes auf (Fett, Staub usw.) und verhindern so ein Verschmutzen der Dunstabzugshaube.

Empfehlenswert ist es, die Fettfilter alle 3–4 Wochen zu reinigen, da somit ein Festsetzen des Fettes vermieden wird.

⚠ Ein überfetteter Filter bedeutet Brandgefahr!



- Die Verriegelung des Fettfilters öffnen und den Fettfilter nach unten herausnehmen.

Um Beschädigungen des Filters und der Kochfläche zu vermeiden, den Fettfilter beim Hantieren sicher festhalten.

Reinigung und Pflege

Reinigung der Fettfilter von Hand

- Reinigen Sie die Fettfilter mit einer Spülbürste in warmem Wasser, dem ein mildes Handspülmittel zugegeben wird.
Verwenden Sie Handspülmittel nicht konzentriert.

Nicht zu verwenden sind

- kalklösende Reinigungsmittel,
- Scheuerpulver, Scheuermilch oder aggressive Allzweckreiniger.
- Backofenspray

Reinigung der Fettfilter in der Geschirrspülmaschine

- Die Fettfilter möglichst senkrecht in den Unterkorb stellen. Achten Sie darauf, dass sich der Sprüharm frei bewegen kann.
- Die Fettfilter bei maximal 65° C spülen. Wählen Sie dazu bei einer Miele Geschirrspülmaschine das Automatic-Programm.
- Verwenden Sie einen milden Geschirrspülmaschinen-Reiniger.

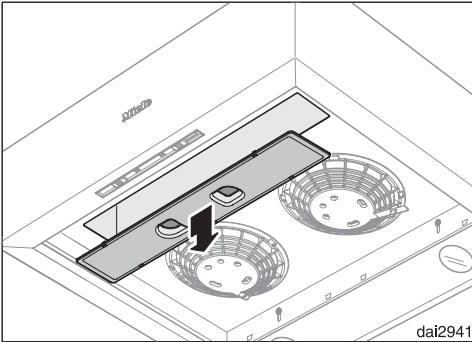
Bei der Reinigung der Fettfilter in der Geschirrspülmaschine kann es je nach verwendetem Reiniger zu bleibenden Verfärbungen der innenliegenden Filterflächen kommen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion der Fettfilter.

- Legen Sie nach dem Reinigen die Fettfilter zum Trocknen auf eine saugfähige Unterlage.
- Die zugänglichen Gehäuseteile bei herausgenommenen Fettfiltern von abgelagertem Fett reinigen. Dadurch beugen Sie der Brandgefahr vor.

GeruchsfILTER

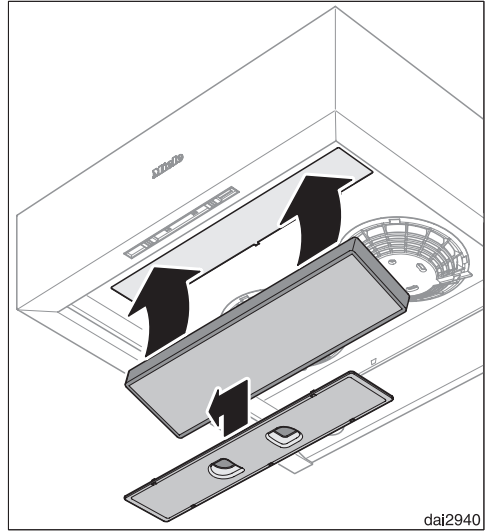
Ist die Dunstabzugshaube für Umluftbetrieb vorbereitet (siehe Kapitel "Montage"), muss zu den Fettfiltern ein Geruchsfilter eingesetzt werden.

- Die Fettfilter herausnehmen.



- Die Abdeckung des Schachtes für den Geruchsfilter etwas nach rechts schieben und nach unten herausnehmen.

- Den Geruchsfilter aus der Verpackung nehmen.



- Setzen Sie den Geruchsfilter in den Schacht ein, und drücken Sie ihn bis oben unter das Ausblasgitter.
- Die Abdeckung und die Fettfilter wieder einsetzen.

Den Geruchsfilter immer dann austauschen, wenn die Geruchsstoffe nicht mehr ausreichend gebunden werden, spätestens jedoch alle 6 Monate.

- Den gebrauchten Geruchsfilter können Sie im Hausmüll entsorgen.

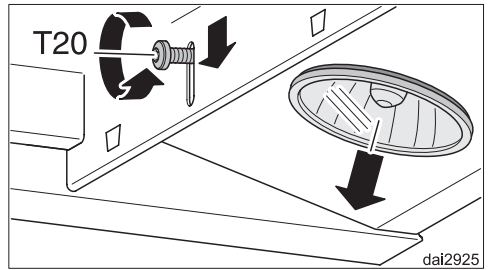
Reinigung und Pflege

Leuchte wechseln

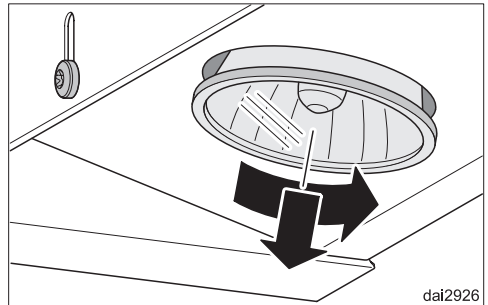
- Die Dunstabzugshaube vom Elektronetz trennen, dazu –
 - den Netzstecker des Gerätes ziehen oder
 - die Sicherung der Hausinstallation ausschalten oder
 - die Schraubsicherung der Hausinstallation ganz herausrauben.

⚠ Die Halogenleuchten werden im Betrieb sehr heiß. Auch gewisse Zeit nach dem Ausschalten besteht Verbrennungsgefahr. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie die Halogenleuchten wechseln.

- Nehmen sie die Fettfilter aus dem Gerät.



- Die Befestigungsschraube der Halogenleuchte leicht lösen.
- Die Schraube mit der Leuchte nach unten schieben.
- Die Schraube wieder anziehen.



- Drehen Sie die Halogenleuchte nach links und ziehen Sie sie nach unten heraus.

Die Halogenleuchte ist durch eine Leuchte gleichen Typs zu ersetzen: GU/GZ 10, 230 V, 50W.

- Die neue Halogenleuchte in umgekehrter Reihenfolge einbauen. Beachten Sie die Hinweise des Herstellers.
- Die Fettfilter wieder einsetzen.

Bei Störungen, die nicht selbst beseitigt werden können, benachrichtigen Sie

- Ihren Miele Fachhändler

oder

- den Miele Werkkundendienst

Die Telefonnummer des Werkkundendienstes finden Sie auf der Rückseite dieser Gebrauchsanweisung.

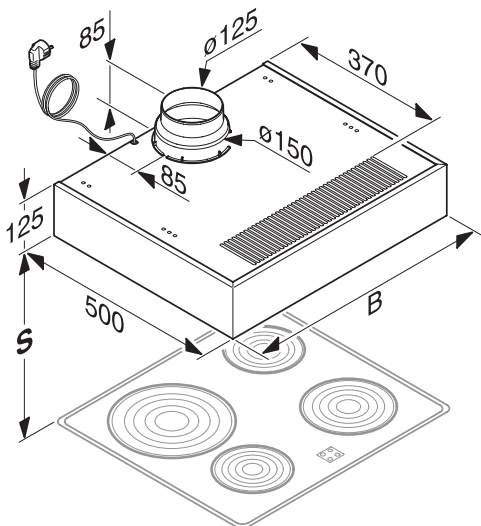
Der Kundendienst benötigt Modellbezeichnung und Fabrikationsnummer Ihrer Dunstabzugshaube. Beide Angaben finden Sie auf dem Typenschild, das nach dem Herausnehmen der Fettfilter sichtbar ist.

Garantiezeit und Garantiebedingungen

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den mitgelieferten Garantiebedingungen.

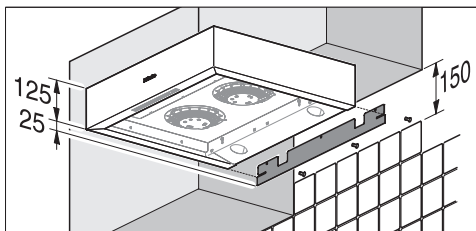
Gerätemaße



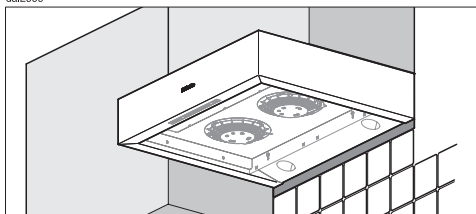
DA 1050-55	B = 548 mm
DA 1060, DA 1160	B = 598 mm
DA 1100	B = 998 mm

Abluftanschluss

Ø 150 mm oder Ø 125 mm.



dal2999



Wird die Dunstabzugshaube als Ersatz für eine Dunstabzugshaube eingesetzt, deren Bauhöhe 150 mm beträgt, kann zur Abdeckung des Einbauraums eine Ausgleichsblende eingesetzt werden. Sie ist für die verschiedenen Einbauweiten als Zubehör erhältlich:

- DAB 55 für DA 1050-55,
- DAB 60 für DA 1060, DA 1160,
- DAB 100 für DA 1100.

Abstand zwischen Kochstelle und Dunstabzugshaube (S)

Sofern vom Hersteller des Kochgerätes keine größeren Sicherheitsabstände vorgegeben werden, ist zwischen Kochgerät und der Unterkante der Dunstabzugshaube folgender Sicherheitsabstand **mindestens** einzuhalten:

Kochgerät	Abstand S
Elektro-Kochstelle	450 mm
Elektro-Grill	650 mm
Frittiergerät (elektrisch)	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit maximal 12,6 kW Gesamtleistung, bei der kein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	650 mm
Mehrflammige Gas-Kochstelle mit einer Gesamtleistung von mehr als 12,6 kW, oder eine mehrflammige Gas-Kochstelle, bei der ein Brenner mehr als 4,5 kW leistet.	760 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit maximal 6 kW Leistung	650 mm
Einzel-Gas-Kochstelle mit mehr als 6 kW Leistung	760 mm

Beachten Sie dazu auch das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen".

- Für ein freies und unkompliziertes Arbeiten unter der Dunstabzugshaube ist auch über Elektro-Kochstellen ein Abstand von min. 650 mm empfehlenswert.
- Berücksichtigen Sie bei der Wahl der Montagehöhe die Körpergröße der Benutzer. Es sollte ihnen ein freies Arbeiten an der Kochstelle und eine optimale Bedienung der Dunstabzugshaube möglich sein.
- Beachten Sie, dass die Kochwrasen mit zunehmendem Abstand zur Kochstelle schlechter erfasst werden.

Montage

Beachten Sie vor der Montage die Informationen in den "Sicherheitshinweisen und Warnungen". Insbesondere bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr!

- Die Fettfilter herausnehmen.

Zum Schutz vor Transportschäden sind die Gehäuseteile der Edelstahl-Ausführungen mit einer Schutzfolie versehen.

- Entfernen Sie vor der Montage die Schutzfolie vom Gehäuse und von den Rahmen der Fettfilter. Sie lässt sich ohne weitere Hilfsmittel abziehen.

Umlenkweiche

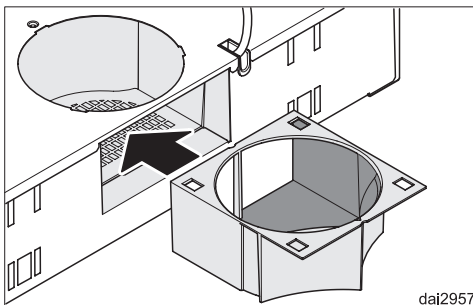
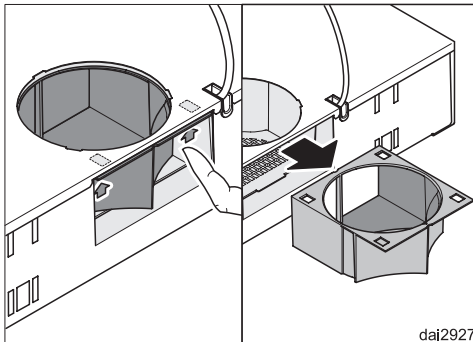
Im hinteren Bereich der Dunstabzugshaube wird eine Umlenkweiche eingesetzt.

Die Einbauposition ist abhängig von der Betriebsart.

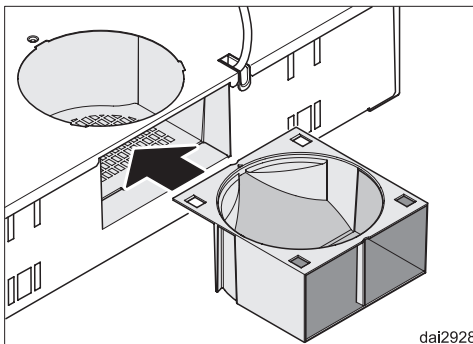
Bei Abluftbetrieb wird die Luft damit hinten oben aus dem Gehäuse geführt.

Bei Umluftbetrieb wird die Öffnung verschlossen und die Luft nach vorne zum Ausblasgitter geführt.

- Prüfen Sie die Einbauposition der Umlenkweiche.
- Drehen Sie die Umlenkweiche gegebenenfalls für die gewünschte Betriebsart.



Abluft



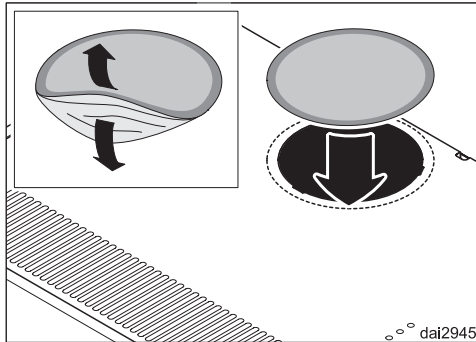
Umluft

- Dazu die beiden Rasthaken drücken, die Umlenkweiche herausziehen, drehen, und wieder einschieben, bis sie einrastet.

Montage unter einen Oberschrank

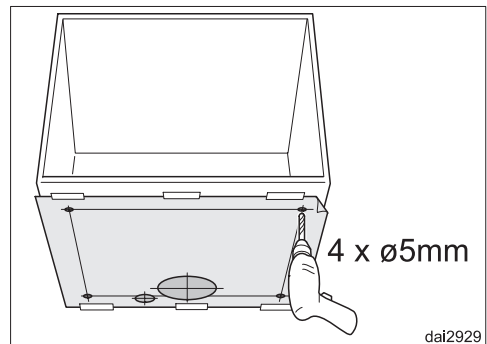
An der Oberseite des Gerätes befinden sich mehrere Löcher zur Befestigung des Gerätes unter einem Oberschrank.

⚠ Benutzen Sie nur die auf der Bohrschablone vorgegebenen Befestigungspunkte. Verwenden Sie nur die angegebenen Schrauben. Eine fehlerhafte Befestigung kann zu Schäden an der Dunstabzugshaube führen und die elektrische Sicherheit gefährden (z. B. elektrischer Schlag).



- Kleben Sie bei Umluftbetrieb zusätzlich die Abdeckfolie auf die hintere Ausblasöffnung. Die Folie liegt dem Geruchsfilter bei (Nachkaufbares Zubehör).

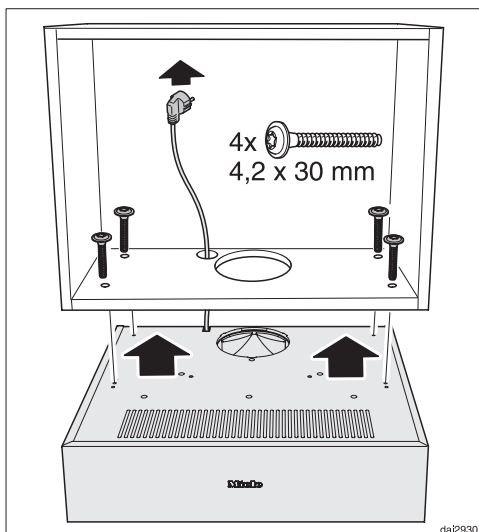
Bei Umluftbetrieb und einem sehr tiefen Oberschrank ist zu beachten, dass der Schrank nicht die Umluftöffnungen vorne auf dem Gerät verdeckt.



- Die zugeschnittene Bohrschablone am Schrankboden befestigen.
- Bohren Sie vier Befestigungslöcher $\varnothing 5$ mm durch den Schrankboden.

Montage

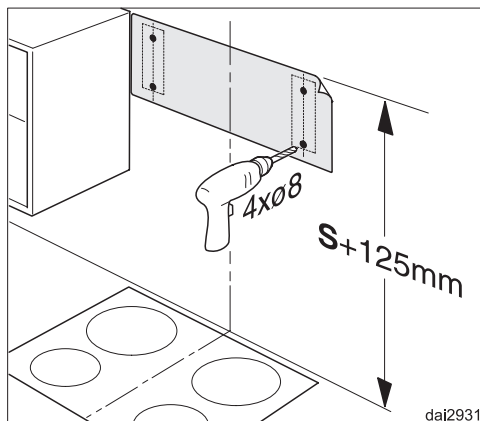
- Für den Abluftbetrieb müssen Sie außerdem eine Durchführung mit einem Durchmesser von mindestens 170 mm im Schrankboden vorsehen.
- Wird das Netzkabel durch den Schrank geführt, ist auch hierfür eine Durchführung vorzusehen.



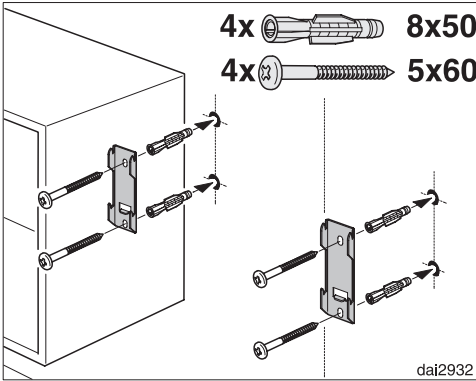
- Die Dunstabzugshaube unter den Oberschrank heben, dabei das Netzkabel durch den Schrankboden führen.
- Die Dunstabzugshaube von der Innenseite des Schrankes mit den beiliegenden Schrauben befestigen.
- Die Fettfilter wieder einsetzen.

Wandbefestigung

Sie haben die Möglichkeit, das Gerät auch frei an der Wand zu befestigen. Dazu dienen zwei Befestigungswinkel.



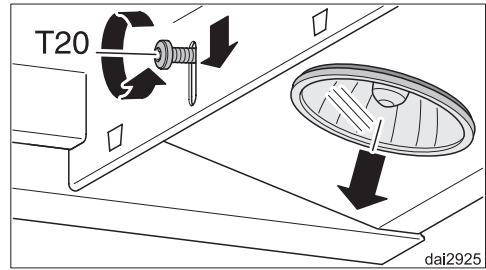
- Die zugeschnittene Bohrschablone an der Wand befestigen, die Oberkante markiert die Oberkante der Dunstabzugshaube. Beachten Sie den Sicherheitsabstand S zur Kochstelle (siehe Kapitel "Gerätemaße").
- Die vier Bohrlöcher für die Befestigungsbügel markieren und bohren ($\varnothing 8$ mm).
- Die Bohrschablone wieder entfernen.



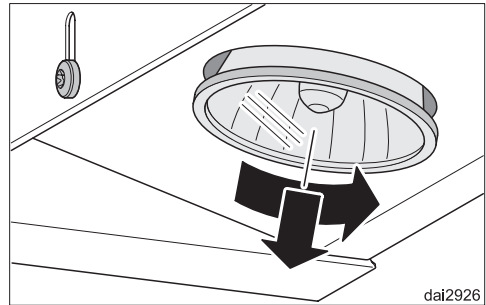
- Die Befestigungswinkel mit den beiliegenden Dübeln und Schrauben an der Wand befestigen.

! Die Schrauben und Dübel sind für massives Mauerwerk geeignet. Verwenden Sie für andere Wandkonstruktionen entsprechende Befestigungsmittel. Achten Sie auf eine ausreichende Tragfähigkeit der Wand.

Demontieren Sie die Halogenleuchten. Dazu:

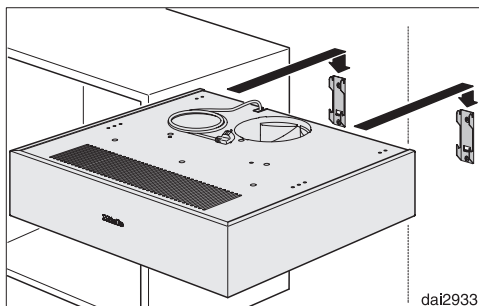


- Die Befestigungsschraube der Halogenleuchte leicht lösen.
- Die Schraube mit der Leuchte nach unten schieben.
- Die Schraube wieder anziehen.

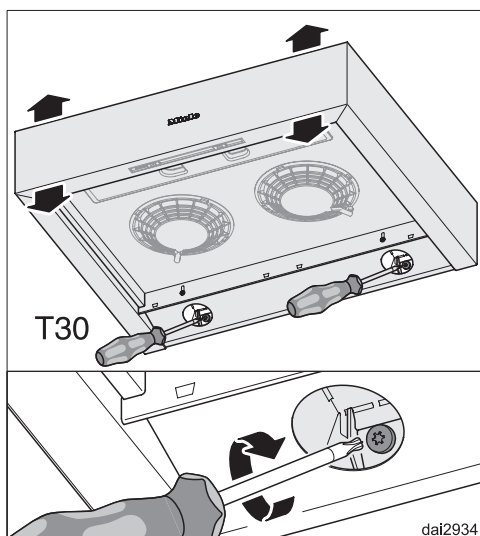


- Drehen Sie die Halogenleuchte nach links und ziehen Sie sie heraus.

Montage

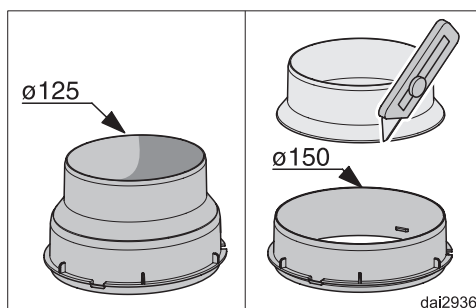


- Die Dunstabzugshaube einhängen.

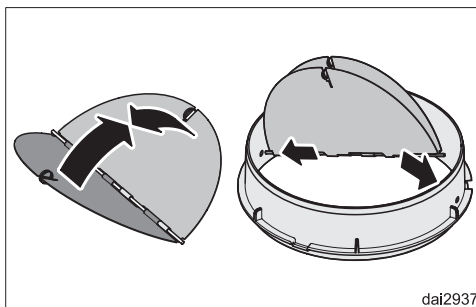


- Ziehen Sie die beiden Schrauben rechts und links in der Rückseite des Gerätes an. Damit wird die Neigung justiert und die Dunstabzugshaube gegen Ausheben gesichert.
- Die Halogenleuchten wieder einsetzen
- Die Fettfilter wieder einsetzen.
- Bei Abluftbetrieb den weiteren Abluftanschluss vornehmen.

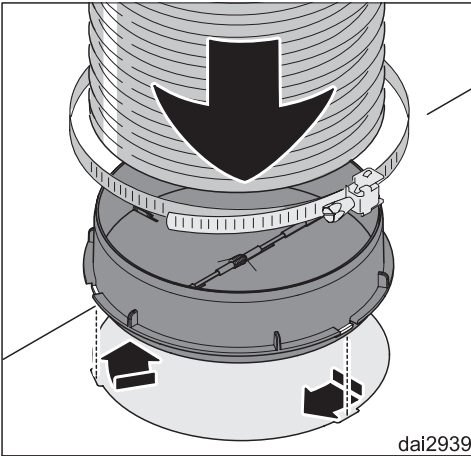
Bei Abluftbetrieb:



- Für eine Abluftleitung Ø 150 mm den Ausblasstutzen an der Verjüngung mit einem spitzen Messer abtrennen. Für eine Abluftleitung Ø 125 mm den Ausblasstutzen unverändert einsetzen.



- Falls erforderlich, die Rückstauklappe einsetzen. Achten Sie darauf, dass sich die Klappe leicht öffnet und selbstständig wieder schließt.



Beachten Sie vor dem elektrischen Anschluss die Kapitel "Elektroanschluss" und "Sicherheitshinweise und Warnungen".

- Befestigen Sie die Abluftleitung am Ausblasstutzen, beispielsweise einen flexiblen Abluftschlauch mit einer Schlauchschelle (nachkaufbares Zubehör).
- Setzen Sie den Abluftstutzen in die Ausblasöffnung und arretieren Sie ihn durch kurzes Drehen nach rechts.
- Den weiteren Abluftanschluss vornehmen (siehe Kapitel "Abluftleitung").

- Den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Machen Sie eine Funktionsprüfung. Schalten Sie dazu das Gebläse ein.
 - Bei Abluftbetrieb darf die Luft nicht durch die Luftschlitze vorne auf dem Gerät strömen.
 - Bei Umluftbetrieb muss die Luft durch die Luftschlitze vorne auf dem Gerät strömen.

Ist dies nicht der Fall, ist die Umlenkweiche falsch montiert (siehe "Umlenkweiche").

Bei Umluftbetrieb:

- Setzen Sie den Geruchsfilter ein (siehe Kapitel "Reinigung und Pflege").

Elektroanschluss

Die Dunstabzugshaube darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose AC 230 V ~ 50 Hz angeschlossen werden.

Die Elektroanlage muss nach VDE 0100 ausgeführt sein!

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der VDE in seiner Leitlinie DIN VDE 0100 Teil 739, dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (DIN VDE 0664) vorzuschalten.

Ein Anschluss über eine Steckdose wird empfohlen, da er den Kundendienst erleichtert (nach VDE 0701). Achten Sie darauf, dass die Steckdose im eingebauten Zustand des Gerätes zugänglich ist.

Falls nach dem Einbau die Steckdose nicht mehr zugänglich oder ein Festanschluss vorgesehen ist, muss installationsseitig eine Trennvorrichtung für jeden Pol vorhanden sein. Als Trennvorrichtung gelten Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm.

Dazu gehören LS-Schalter, Sicherungen und Schütze (EN 60335).

Die erforderlichen Anschlussdaten finden Sie auf dem Typenschild. Dieses ist nach Herausnehmen der Fettfilter sichtbar.

Prüfen Sie, ob diese Angaben mit der Spannung und Frequenz des Elektronetzes übereinstimmen.

Zusätzlich für Österreich

Der Anschluss darf nur an eine nach ÖVE-EN1 ausgeführte Elektroanlage erfolgen.

Zur Erhöhung der Sicherheit empfiehlt der ÖVE dem Gerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA (ÖVE-SN 50) vorzuschalten.

Bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise und Warnungen" beachten.

Insbesondere bei gleichzeitigem Betrieb der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte besteht unter Umständen Vergiftungsgefahr!

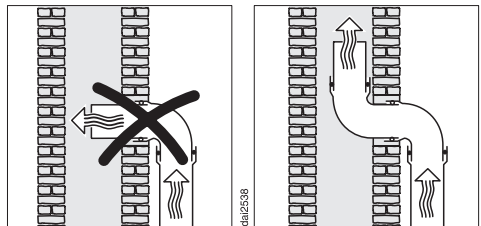
Lassen Sie sich im Zweifelsfall den gefahrlosen Betrieb durch den zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister bestätigen.

- Verwenden Sie als Abluftleitung nur glatte Rohre oder flexible Abluftschläuche aus nichtbrennbarem Material.

Um eine größtmögliche Luftleistung und geringe Strömungsgeräusche zu erreichen, ist folgendes zu beachten:

- Der Durchmesser der Abluftleitung sollte nicht kleiner als 150 mm sein.
- Werden Abluft-Flachkanäle verwendet, sollte der Querschnitt nicht geringer sein, als der Querschnitt des Abluftstutzens.
- Die Abluftleitung soll möglichst kurz und geradlinig sein.
- Verwenden Sie nur Bögen mit großen Radien.
- Die Abluftleitung darf nicht geknickt oder zusammengedrückt werden.
- Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen fest und dicht sind.

- Bei waagrechtem Verlegen der Abluftleitung muss ein Mindestgefälle von 1 cm je Meter eingehalten werden. Damit wird vermieden, dass eventuell Kondenswasser in die Dunstabzugshaube laufen kann.
- Soll die Abluft ins Freie geleitet werden, empfehlen wir die Installation eines Teleskop-Mauerkastens oder einer Dachdurchführung (nachkaufbares Zubehör).



- Soll die Abluft in einen Abluftkamin geführt werden, so muss der Einführungsstutzen in Strömungsrichtung gelenkt werden.

Wichtig!

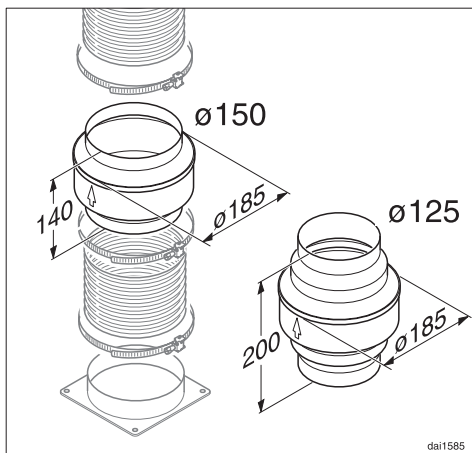
Wird die Abluftleitung durch kühle Räume, Dachböden usw. verlegt, kann sich ein starkes Temperaturgefälle innerhalb der einzelnen Bereiche ergeben. Es ist daher mit Schwitz- oder Kondenswasser zu rechnen. Dies macht eine Isolation der Abluftleitung erforderlich.

Abluftleitung

Kondenswassersperr

(nachkaufbares Zubehör)

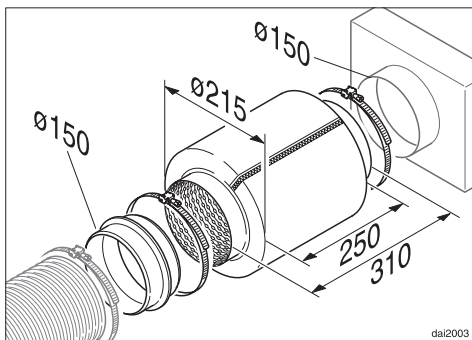
Neben einer entsprechenden Isolation der Abluftleitung ist die Installation einer Kondenswassersperr empfehlenswert, die das anfallende Kondenswasser aufnimmt und verdunstet. Sie ist für eine Abluftleitung $\varnothing 125$ mm oder $\varnothing 150$ mm erhältlich.



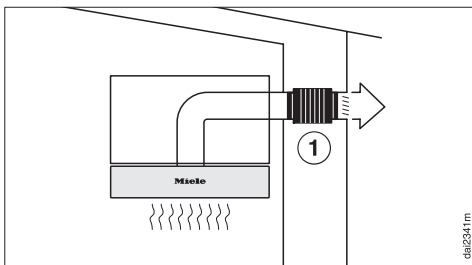
Achten Sie bei der Installation der Kondenswassersperr darauf, dass diese senkrecht und möglichst nah über dem Ausblasstutzen der Dunstabzugshaube positioniert wird. Der Pfeil auf dem Gehäuse kennzeichnet die Ausblasrichtung.

Schalldämpfer

(nachkaufbares Zubehör)



In die Abluftleitung kann ein Schalldämpfer eingesetzt werden. Er dient zur zusätzlichen Geräuschkämpfung bei Abluftbetrieb:



Der Schalldämpfer dämpft sowohl Gebläsegeräusche nach außen, als auch Außengeräusche, die über die Abluftleitung in die Küche dringen (z. B. Straßenlärm).

Dazu wird der Schalldämpfer möglichst nah vor dem Abluftaustritt ① positioniert.

Die Wirkung wird optimiert, wenn zwei Schalldämpfer hintereinander eingesetzt werden.

DA 1050-55, DA 1060

Gesamtanschlusswert	300 W
Gebläsemotor	2 x 100 W
Kochstellenbeleuchtung	2 x 50 W
Netzspannung	AC 230 V
Frequenz	~ 50 Hz
Absicherung	10 A
Länge der elektrischen Zuleitung	1,5 m
Gewicht	
DA 1060	11,2 kg
DA 1050-55	11 kg

Gebläseleistung

Abluftleistung nach EN 61591

Abluftsystem Ø 150 mm:

Stufe I	140 m ³ /h
Stufe II	200 m ³ /h
Stufe III	310 m ³ /h

Umluftleistung mit Geruchsfilter:

Stufe I	30 m ³ /h
Stufe II	80 m ³ /h
Stufe III	120 m ³ /h

Bei Umluftbetrieb erforderlich:

**1 Geruchsfilter Miele Aktivkohlefilter
DKF 18-1**

DA 1160, DA 1100

Gesamtanschlusswert	340 W
Gebläsemotor	2 x 120 W
Kochstellenbeleuchtung	2 x 50 W
Netzspannung	AC 230 V
Frequenz	~ 50 Hz
Absicherung	10 A
Länge der elektrischen Zuleitung	1,5 m
Gewicht	
DA 1160	11,2 kg
DA 1100	14,6 kg

Gebläseleistung

Abluftleistung nach EN 61591

Abluftsystem Ø 150 mm:

Stufe I	160 m ³ /h
Stufe II	270 m ³ /h
Stufe III	350 m ³ /h
Intensivstufe	500 m ³ /h

Umluftleistung mit Geruchsfilter:

Stufe I	40 m ³ /h
Stufe II	100 m ³ /h
Stufe III	150 m ³ /h
Intensivstufe	200 m ³ /h

Bei Umluftbetrieb erforderlich:

**1 Geruchsfilter Miele Aktivkohlefilter
DKF 18-1**

Deutschland:**Herstelleradresse**

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Telefon: 0800 22 44 666 (kostenfrei)
Mo-Fr 8-20 Uhr
Sa+So 9-18 Uhr

Telefax: 05241 89-2090
Miele im Internet: www.miele.de
E-Mail: info@miele.de

Österreich:

Miele Gesellschaft m.b.H.
Mielestr. 1
5071 Wals bei Salzburg

Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;
Mobilfunkgebühren abweichend)
Mo-Fr 8-17 Uhr

Telefax: 050 800 81219
Miele im Internet: www.miele.at
E-Mail: info@miele.at

Luxemburg:

Miele S.à r.l.
20, rue Christophe Plantin
Postfach 1011
L-1010 Luxemburg/Gasperich

Telefon: 00352 4 97 11-30 (Werkkundendienst)
Telefon: 00352 4 97 11-45 (Produktinformation)
Mo-Do 8.30-12.30, 13-17 Uhr
Fr 8.30-12.30, 13-16 Uhr

Telefax: 00352 4 9711-39
Miele im Internet: www.miele.lu
E-Mail: infolux@miele.lu



www.miele-shop.com

DA 1050-55
DA 1060
DA 1160
DA 1100